



FLACS®许可,维护,支持, 以及其他服务的通用条款
(更新: 2014 年 4 月 11 日)

序言

本协议所涉一般许可, 支持及服务条款(下称“条款”), 适用于 GexCon 公司(下称“GexCon”)与购买其 FLACS 计算机程序许可和/或相关支持与维护服务和/或其他为 FLACS 提供相关支持的服务(例如: 培训)的顾客(下称“顾客”)之间所进行的一切合同行为, 并规制 FLACS 计算机程序的使用和上述服务的提供。

顾客于此同意, 任何人经顾客应允而使用或进入 FLACS 计算机程序的, 都已被告知本协议条款内容。顾客同意承担一切由上述任何人的行为或疏失造成的责任, 他人在此情况下的行为或疏失, 推定为顾客本人自己的行为与疏失。

1. 定义

- (a) “保密信息”指 FLACS 的源代码和目标代码, FLACS 的程序说明, FLACS 计算机程序的价格, 与 FLACS 计算机程序相关的服务以及所有标注为“保密”的信息, 以及所有其他, 根据其性质, 根据理性人标准可被理解为机密或享有专利权的商业信息。
- (b) “FLACS 计算机程序”或“FLACS”指 FLACS 计算机程序和可机读媒介, 一种保护装置/程序和“订单”中所列的附属程序说明, 以及一切顾客通过维护和支持协议收到的软件更新(若适用)的统称。
- (c) “许可”指已批准给顾客使用并在“订单”中列明的许可。各项许可的释义详见附件 1 中第一部分对各项术语的解释。
- (d) “订单”指“the GexCon Order Form”(即“GexCon 订单”)。
- (e) “支持与维护”指附件 1 中详细描述 GexCon 通常向已支付支持与维护费用的顾客所提供的支持与维护服务的统称。
- (f) “会”, “将”, “必须”都被认定为等同于表示强制性义务或禁令(若适用)。
- (g) “包括”等同于“包括但不限于。”

2. 许可的批准

让步于顾客已经支付的列于订单中的申请费和下述顾客承诺, 若经明确表示, GexCon 许可顾客一个受限的、非排他性的、不可转让的 FLACS 使用许可, 用于其内部业务操作(另有明确约定除外)。在未支付支持与维护费用(若适用), 和/或未支付申请费的情况下, 任何人不得使用 FLACS。

通过远程网络进入 FLACS 计算机程序的场所/办公室必须该地本身已获得激活状态的同等级 FLACS 计算机程序许可。其他任何远程进入 FLACS 计算机程序的行为都是严格禁止的。



顾客不得复制，修改，转让，转许可，使用，或使 FLACS 为他人可得，条款中明确另有规定的除外。任何未被条款许可的复制，修改，转让，转许可，使用，或使 FLACS 为他人可得都是无效的，且将导致许可的自动终止。

3. 许可类别的变更

在已遵照本条款以及订单中条款约定的情况下，顾客可在任意时间选择永久性或暂时性的将现有许可证升级到更高类别（例如：从“学术许可”，或“公司内部许可”升级至“商业许可”）或增加用户人数，前提为(a)已事先通知 GexCon，且(b)双方已执行一份新的订单，且(c)顾客已支付新的相应费用。GexCon 将向顾客出具货单列明顾客现有许可和将办许可之间的价差。暂时性升级的费用由现行等级许可和该升级版许可在此升级期间的许可费用之间的价差构成。对将来软件更新许可期的价格的计算，将参考目前有效的全球 FLACS 价格清单。

4. FLACS 计算机程序的递送

除另有约定，FLACS 计算机程序将通过提供顾客一个可下载 FLACS 计算机程序的 URL 链接来递送。

5. 培训，维护，支持及其他服务。

若应顾客要求，GexCon 可以在顾客支付相应额外费用的情况下，提供额外培训或其他另行约定的服务，和/或软件整体或部分模块的推出，这种模块的推出通常不包括在 GexCon 的维护和支持服务中。具体维护和支持服务的相关内容位于附件 1 中。所有的新推出内容都将被视为 FLACS 计算机程序的一部分并适用本协议中所有条款。

6. 支付与税款

所有许可费用不包括递送费用，增值税(若适用)和顾客所在地的其他任何税收或进口费用。GexCon 或经 GexCon 授权的代理人员应当如附件 1 所述向顾客出具货单，顾客应当在货单出具后的 30 日内支付许可费用，支持与维护费用，其他在订单中所列的费用以及所有手续费和税款，和其他所有相关货单所示费用。

对于到期未付的款项，客户每年付 18% 的利息。

GexCon 有权根据《Statistics Norway》(《统计挪威》)每 12 个月进行价格调整，该调价应不超过该统计中零售索引（主索引）的提价，相对应的参考价格应为协议达成月的价格。若出现关于间接税收的法规或办法修改导致对价格造成影响，GexCon 也可相应调整价格。

7. 所有权和限制

GexCon 以及 GexCon 的许可人，保留对 FLACS 计算机程序以及其他根据本协议项下内容提供给顾客的事物完全的所有权和知识产权权利。顾客确认其对 FLACS 计算机程序及其相关事物没有任何的著作权，商标权和其他任何知识产权权利。此外，顾客承诺将不会移除任何 GexCon 对 FLACS 专利所有权的标注。顾客（或其他与顾客有联系的第三方）承诺不会解码或逆向编译，或试图解码和逆向编译 FLACS 计算机程序中的任何部分。此外，顾客承诺将不会试图解密保护装置/程序，并确认已明晰任何该种行为都可能会导致 FLACS 计算机程序的损耗或损坏。顾客确认其可能需要许可密钥才能使用 FLACS 计算机程序。该密钥可能包括对 FLACS 操作中的一些限制，例如，顾客可以使用的模拟次数是有限制的。顾客不可创造任何基于 FLACS 的衍生产品（包括计



计算机程序)。

顾客不可使用 FLACS 产生的结果直接或者间接创造、发展或核实任何类似于 FLACS，或可提供与 FLACS 提供结果相似的产品或软件。

如果顾客，以顾问性质，使 FLACS 产生的结果为任何他人所得，包括将该结果合并于其自身的文件或报告中，顾客必须标注表明其结果产生于 FLACS。

除非得到 GexCon 的事前书面同意，顾客不得将 FLACS 业绩基准产生的结果，或任何指定的详细的关于 FLACS 和被许可人或第三方产品的比较，透露给任何第三方。

8. 保证和免责声明

GexCon 不保证其 FLACS 计算机程序能满足顾客的特殊需求或在运行过程中不出现任何中断或错误。GexCon 对于 FLACS 的许可和其所提供的服务适用“按现状出售”的标准。此外，GexCon 声明免除任何明示或暗示，口头或书面的保证，包括并不限于任何默认适销性的保证，对产品或服务可应用于某一特殊目的的保证，不侵害他人权利的保证，或任何依据法条或其他形式法律，或产生于交易惯例或交易习惯的保证。本免责声明构成本协议项下条款的必要和重要组成部分。

9. 责任限制

在法律允许的范围内，GexCon 由于本协议项下条款和/或订单中条款内容造成损害事实的，无论是由于合同责任或侵权责任，GexCon 的最大责任限制不得超过顾客在损害事实发生前 12 个月内所支付的许可费用和支持与维护费用，此外，若因一系列事实的发生导致基本相似的损失，该系列事件将被作为一个损害事实看待。

合同双方不因任何特殊的，附随的，非直接的或间接的损害向对方负责，并且双方都不会向对方承担利润损失（无论因侵权责任或因违约责任），无论受损方是否曾被提醒该种损害事实发生的可能性。

除非 GexCon 已在损害事实发生后的两(2)年内被书面告知该损害和损害事实的发生，GexCon 对一切损害不承担任何责任。

10. 赔偿

经要求，顾客将保护，赔偿并且使 GexCon 不受下列损害，包括并不限于，因顾客使用或参考 GexCon 产品或服务或其他任何相关内容，而引起的将可能需对第三方支付诉讼费，律师费等，本协议另有明确规定的除外。

若顾客受到因 FLACS 计算机软件侵犯第三方知识产权的起诉，GexCon 将会赔偿顾客该诉讼费用若下列条件满足：

- (a) 顾客在收到起诉的 30 天内通知 GexCon
- (b) 顾客向 GexCon 提供所有诉讼和解所需的信息
- (c) 顾客给予 GexCon 单独的辩护权，并给予 GexCon 单独的和解协商权。

如果 GexCon 确认 FLACS 计算机程序侵害了第三方知识产权权利，那么 GexCon 将有完全的自主权选择(a)为



顾客争取继续使用 FLACS 的权利，或(b)结束程序的使用许可并退还顾客已支付的，引起该第三方诉讼的许可费用，以及其他未被使用但已经预付的支持费用。但若下列情况发生，GexCon 将不会赔偿顾客，(a)顾客超过了 FLACS 计算机程序的使用范围，(b) 顾客更改了 FLACS 计算机程序，(c) 顾客使用的是旧版本的 FLACS 计算机程序，并且如若顾客早已选择转而使用未更改的新版本 FLACS 计算机程序，该第三方知识产权诉讼可避免。此外，如果引起诉讼的 FLACS 计算机程序和产品和/或服务的组合并非全由 GexCon 提供，GexCon 将不会赔偿顾客。此第十条款包含了顾客在知识产权侵权问题上的唯一救济方式。

11. 保密信息

合同双方可向对方提供或获取保密信息。双方同意只要有合理理由认为该信息仍应处于保密状态，双方就仍有保密该信息的义务。双方同意将在该保密条款终止后至少三年内继续保密该信息。

一方的保密信息不应当包括：(a) 有关信息并非由于另一方的行为或过失而已经由公众获悉；(b) 该信息在互相公开前就已由另一方合法获得，并且该信息的获得并非直接或间接来源于公开方；(c)该信息在公开时，另一方已合法通过无限制第三方获得；或(d)该信息由另一方自主形成；(e)该信息是根据法律，政府规章，或法院令必须公开的，前提为要求公开方应提前通知公开方，并已采取合理措施申请信息保护令。

顾客确认其以知晓和同意，此第十一条款将在该协议或该协议的任意一部分终止或中断后继续有效。

12. 审计

GexCon 在给予顾客至少提前 30 日的书面通知情况下，有权对顾客使用 FLACS 计算机程序的情况进行审计，用以调查顾客是否遵守了本协议和所有订单中的条款。该审计工作只应每年进行一次，并不可不合理的影响顾客的正常经营。顾客同意将提供有关于审计工作的合理协助和信息。审计也可由电子方式进行，GaxCon 有权在 FLACS 中植入可用于自动、无提示向 GaxCon 报告 FLACS 使用情况的程序。GexCon 将不会承担任何由顾客造成的有关审计的费用。

如若审计发现顾客超出许可范围使用 FLACS 计算机程序，顾客承诺将立即支付超出范围使用程序的费用，以及取下两种方式的价高者，根据现行价格清单所提供的顾客实际使用许可与其被授权许可的价差，或一个主站点“商业租赁”的年许可的两倍价格。此外，顾客同意赔偿 GexCon 因此造成的损失（若适用）

13a) 违约终止

如果顾客有下列严重违约情况，GexCon 有权终止本协议项下条款和/或订单所辖内容，包括但不限于，在收到书面过期未缴通知后 21 日内未能支付许可费用，支持与维护费用，或其他费用；或顾客严重违背本协议条款内容导致合同救济不能或（如果仍可救济但）在收到 GexCon 书面通知后 21 日内未能行使救济的。

13b) 便利终止

顾客可以在任何时候以任何理由终止本协议条款，前提为顾客在年服务与维护续期日前至少两月书面通知 GexCon。若顾客在将来某时间重新激活许可证，顾客必须支付停用 FLACS 阶段 50%的支持与维护费用。

顾客可以在任何时候以任何理由终止本协议条款，前提为顾客在年许可续期日前至少两月书面通知 GexCon。如果客户拥有永久性许可，顾客可以以条款允许的方式，在终止后继续使用 FLACS，但顾客将不会得到新的

FLACS 版本更新或其他服务与维护。

13c) 终止的效力

若本协议条款终止，许可将自动终止。如若本协议终止，并没有收到其他通知的情况下，顾客应当：(a)停止继续使用 FLACS 计算机程序，(b)自费将 FLACS 计算机程序和保护装置归还 GexCon，并且(c)若 GexCon 要求，顾客需立即证明其已将所有 FLACS 计算机程序（包括备份）从其系统中移除。

14. 转让

顾客不得将本协议条款中其任何权利或义务出借，给予，转让或转许可。

15. 参考

GexCon 有权将顾客列为其客户之一，并有权使用顾客的公司标志用于 GexCon 的推广材料中。

16. 通知

本协议条款中要求的所有通知都应当(a)通过挂号信或保证邮件的形式寄送，并要求返回回执，或(b)通过隔日快递寄送，或(c)通过可确认收取的传真递送。

通知可寄送至下述 GexCon 地址和传真（如有更改，可由 GexCon 更新）：

GexCon AS
Attn: Board of Directors
P.O. Box 6015
NO-5892 Bergen
Norway
Fax: +47 55 57 43 31

17. 本协议的全部

本协议项下条款和任何订单构成 GexCon 和顾客之间有关此合同标的的全部内容。此协议条款和任何订单外的一切双方间对于合同标的的约定，陈述，保证都不会作为约束双方的依据。为释疑惑，顾客确认其不会依赖任何 GexCon 或 GexCon 的代表做出的任何口头约定和陈述。

除非有经顾客和 GexCon 各自正当授权的代表共同签署的书面文件，任何对本协议和/或任何订单中条款的修订与修改都不具有约束效力。任何由顾客提供的购买单据都不构成对本协议和/或任何订单条款内容的修正与修改。

18. 修改

GexCon 保留在书面通知顾客后随时修改本协议条款的权利。顾客若拒绝修改后的条款，可以通过书面形式，在 GexCon 书面通知顾客修改条款之后的两个月内终止本协议条款。若顾客未提供该书面通知，则认定顾客已同意修改后条款。

19. 可分性

如果本协议项下任意条款经有管辖权的法院或机构判决为无效或不可执行，其余所有条款不受影响依然保有完全的效力。

20. 适用法律和排他性司法管辖权

本许可协议根据应由挪威法律管辖，解释以及执行。双方同意，任何相关于或由于本协议和/或任何订单而引发的争议都将由挪威法院专属管辖。双方清楚表明排除适用联合国国际货物销售合同公约。

附件 1

许可类别的区分

通用（适用于所有在此段中提到的类别的许可）

同时在线用户是指在同一时间点登录到 FLACS 计算机程序的所有用户。同时在线用户的上限将在订单中列明。

同时模拟是指在同一时间段内进行的模拟。即使一个模拟在多核上运行，该模拟仍被认定为一个模拟。

每个模拟的最大同时线程是指在运行 FLACS 的平行版本时每个模拟可以使用的最大平行线程数。

每个 FLACS 许可只可以被使用在一个被指定的地点。若要在其他地点使用 FLACS，每个额外指定地点都需获取额外 FLACS 许可或“额外网点”许可。一个外部模拟群集，HPC 群集（高性能计算群集），无论是否由 FLACS 用户或一个第三方所有，都有资格成为一个“额外网点。”

每年一次，许可可被移动至一个新的地点，当且只当新地点的价格架构和目前有效的 GexCon 价格清单的架构完全一致。

USB 许可电子狗是被用作控制 FLACS 许可的设备。取决于许可类别，它可以是一个独立的 USB 电子狗，只能被用于已有电子狗的机器上，或一个网络电子狗，可被用于在该网域内的任何机器上。若 USB 许可电子狗丢失，损坏或失窃，顾客将需支付其被授权许可的所有剩余时间，以及置换电子狗的象征性费用。

独立许可

一个独立许可只可被用于一台装有 USB 电子狗的机器上。

它允许至多 4 个同时运行的模拟，以及使用至多总共 4 个线程（例如：4 个模拟每个拥有 1 个线程，或 2 个模拟每个拥有 2 个线程，或 1 个模拟拥有 4 个线程）。

网络许可

一个网络许可可被用于任何连接该网络的机器上，以及同地点所有设置了网络电子狗的机器。其最大数目的同时模拟数量以及最大线程数都将列明于订单中。

永久性，租赁以及已付清许可

永久性许可

一个永久性 FLACS 许可将授权一个永久的许可，由标准 FLACS 许可条款管辖，但须强制性每年缴付支持与维护服务费用。若支持与维护费用未缴清，该许可将被终止。

短期租赁和普通年租赁

一个 FLACS 租赁的期限可为 1 至 12 月。其中不包括续租的承诺。若在原租期到期后仍欲续租，则必须购买新的许可。FLACS 租赁费用包括一个强制性的服务与维护要素。

多年期租赁

FLACS 多年期租赁的合同期限为 3 至 5 年。多年期租赁方承诺其租赁将持续至租赁合同期限结束，但将以年度为基准支付费用。多年期租赁方将得到一个对比于普通年租赁费用的折扣。请注意，“租赁”在此用作一个简短称谓，其法律解释在此为一个有时间期限的软件使用许可。

已付清许可

已付清许可是一个特殊的永久性许可，只拥有一段另指定的有期限的支持与维护服务。除订单另有规定外，该期限为许可开始后的 6 个月。此期限后，用户可继续使用许可，但将不能得到任何支持或升级服务。顾客确认，使用非最新版本 FLACS 电脑程序可能导致其结果的精确度不如更新版本的 FLACS。当将 FLACS 结果呈报第三方时，顾客必须清楚说明当前使用的 FLACS 版本号。

许可类别

A) 商业许可

商业许可允许顾客将 FLACS 用作对第三方的顾问用途。对于持有国内许可的顾客，其定义请参考之前版本的此附录。

B) 公司内部许可

GexCon 有完全且唯一的自主权选择是否发放公司内部许可给其他公司，政府机构和保险公司中用于内部损失避免或研究部门。此许可并非为也不可被用于任何形式的外部咨询或相关服务，无论该咨询是否收费。顾客不可全部或部分的向第三方泄露任何有关使用 FLACS 计算机程序中相关的信息。其中第三方指任何不属于顾客企业内部人员的接收者或任何并未由顾客以全日制形式雇佣的个人。顾客可将 FLACS 的模拟结果递送给顾客企业内部的部门和个人，包括顾客的全资子公司（若适用）。该全资子公司不可将 FLACS 的模拟结果泄露给公司外部或其他第三方。本协议项下任何条款都非用于禁止顾客在使用 FLACS 软件的基础上，收到法律要求向政府权威部门提供司法信息，或者是类似的情况。

C) 学术许可

顾客可被定义为“学术用户”若该顾客是大学或其他教育机构，并且其使用 FLACS 的唯一目的为教育，学习和非营利性研究。

当发现有合作战略价值存在时，“学术用学生许可”可被授予予学术用户顾客。顾客同意将每年呈报 GexCon 其活动报告(至 flacs@GexCon.com)。若 GexCon 发现延长许可期限存在战略价值，并且本非商业学术协议的前提条件已经达成，许可期限可延长。若学术用户希望将 FLACS 应用于有研究经费的长期研究项目中，该用户需事先征得 GexCon 的同意并讨论是否应申请更高级的许可。符合条件的学术用户可根据条款中第三部分的规定程序以及届时 FLACS 的价格列表，将其学术许可临时升级为学术 R&D 许可或商业许可。

学术 R&D 许可可以被授予有外部研究经费，且不从事与商业顾问行业竞争的研究项目。

为保证质量并避免意外错误的发生，学术用户必须在发表使用 FLACS 得到的成果前，允许并协助 GexCon 检验其成果的质量。

支持

一份完全的支持合同包括每合同年至多 70 小时长的电话/电子邮件支持（未使用的时间将不可转化为合同次年的时间配额）。对于 N 个月的短期租赁以及支持 N 个月支持与维护服务的已付清租赁，支持时间将会按 N 的数额成比例分配。例如，3 个月为期的租约合同其支持时长为 17.5 小时。出现小数点的时常将自动转化为最近的整数小时值。

在 GexCon 的总部挪威的公共假日期间，大多数负责支持的员工都将休假，并且 GexCon 的支持服务在此期间将会维持在一个相对平时较低的效率。此会导致需要更长的时间解决顾客的问题。挪威的公共假日包括：

- 圣诞季：12 月 24 日（圣诞夜），12 月 25 日（圣诞节），12 月 26 日（节礼日）
- 新年季：12 月 31 日（元旦前夕），1 月 1 日（元旦）
- 复活节季：圣星期四，耶稣受难日，复活节后的星期一
- 5 月 1 日（劳动节）
- 耶稣升天节（周四，复活节后的第四十日）
- 5 月 17 日（挪威宪法日）
- 圣灵降临节（复活节后的第五十一日）

诉讼及支持

在任何使用 FLACS 的待定的，可预期的或正在进行的诉讼中，顾客、顾客的代表或代理人都不得将任何有特权的或保密信息通过软件支持系统或其他途径向 GexCon 透露。顾客将自行承担全部责任保证不透露此类保密信息。任何有关协助，参与或咨询相关待定或可预期诉讼的要求都应当直接发邮件至 litigation@GexCon.com。GexCon 负责支持的员工将不可被要求或命令为关于正在进行中的或者可预期的诉讼的模式策略提供意见。GexCon 始终有权向任何其他公司或个人提供包括并不限于诉讼支持或软件的服务，并且任何顾客或其代理人或律师都不得申请任何对此权利进行限制的禁令。若此类申请发生，无论结果如何，顾客都将支付 GexCon 为自身辩护或反对此申请而产生的一切诉讼费用和其他费用。若顾客成功申请禁令，除前款规定外，该顾客需在该申请的处置日期后的 30 日内向 GexCon 支付 GexCon 原本可获取的被禁服务的一切利益。

维护

完整的维护包括接收最新的标准版本，升级，故障处理以及其他 GexCon 一般向已支付支持与维护费用的顾客提供的其他功能服务。